

NOTICE DE MONTAGE



SERRE À TOMATES EMMA



Lisez **impérativement** ce manuel **avant** le montage.

Consignes de montage et de sécurité

Cher client, chère cliente,

Vous venez d'acquérir un produit fabriqué avec soin par une entreprise pour qui la précision est devenue une tradition. La structure compacte de cette serre permet un montage rapide. Les possibilités d'utilisation sont nombreuses. Dans l'intérêt du progrès technique, nous nous réservons le droit d'effectuer des développements ultérieurs. Nous vous demandons de comprendre que cela peut entraîner des écarts mineurs par rapport aux illustrations et aux descriptions.

VEUILLEZ NOTER :

identifiez les différents profilés en aluminium avant le montage et vérifiez les quantités et les dimensions. Avant le montage, consultez la liste des pièces détachées pour vous assurer qu'il ne manque aucun élément. Nous ne pouvons pas prendre en charge les dépenses ou les temps d'arrêt d'éventuelles entreprises de montage découlant d'un manque de contrôle préalable !

Si vous avez besoin de pièces de rechange, veuillez nous contacter. N'oubliez pas de nous indiquer la référence de la pièce requise. Nous traiterons votre demande dans les plus brefs délais.

Veillez noter que les plaques alvéolaires présentent une face interne et une face externe. La face collée ou présentant au bord l'indication « Outside » est pourvue d'un revêtement anti-UV. Pour éviter toute confusion, ne retirez le film qu'après la pose de chaque plaque.

LISTE D'OUTILS :

Pour le montage, les outils suivants sont nécessaires :



SYMBOLES ET EXPLICATION :

Les symboles suivants sont utilisés dans nos instructions de montage :



Attention !
Important !



Ce
composant



Le composant
sera
déplacé !



Vue
extérieure



Section du
profilé



Séquence

de montage



vigoureux

CONDITIONS DE GARANTIE :

Le produit décrit dans la notice est couvert par une garantie d'un an contre tout défaut de conformité. La période d'un an de garantie commence le jour de la remise du produit au client. La condition préalable à l'application de la garantie est un entretien correct conformément aux instructions de montage ainsi qu'une utilisation correcte de l'article. Bien entendu, vous conservez les droits de garantie légaux pendant cette année.

En outre, vous bénéficiez d'une garantie de 10 ans sur les pièces du cadre en aluminium selon les conditions suivantes :

La période de garantie commence au jour de la livraison, attestée par la preuve d'achat, telle que la facture, le bon de livraison ou une copie d'un de ces documents. Exclusions : la période de garantie ne couvre pas l'usure naturelle ou les dommages causés par le transport, ni les dégâts environnementaux causés par la grêle, le vent ou une surcharge de neige, ni les dommages découlant du non-respect des instructions de montage et d'un mauvais montage, de l'utilisation de matériaux qui ne sont pas d'origine, les dommages mécaniques, l'impact des produits chimiques, les catastrophes naturelles et autres. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs et pécuniaires. La période de garantie ne sera pas renouvelée ou prolongée après une réparation. Le fabricant se réserve le droit de prendre des décisions concernant le règlement des réclamations de garantie. Pour toute demande de garantie, défaut ou besoin de pièces de rechange, veuillez contacter votre revendeur.

En hiver, il est nécessaire de retirer la neige ou la glace du toit de votre serre !

ATTENTION - Consignes de sécurité pour le montage

Il est recommandé de porter des lunettes de sécurité, des gants et des chaussures de protection lors du montage du cadre et de la pose du vitrage (risque de blessure et de cassure !). Après l'installation complète, il est nécessaire de resserrer toutes les vis avec une clé à œil ou une clé plate.

REMARQUE

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts causés par une tempête, le vent, l'eau et la neige (**il est recommandé de déneiger le toit en hiver**). Les pertes indirectes ou financières ne sont pas prises en charge par la garantie. Si des composants présentent des dommages visibles, ils doivent être remplacés par des pièces de rechange d'origine.

REMARQUES IMPORTANTES

VÉRIFICATION DES LISTES DE PIÈCES

Nous vous recommandons vivement de contrôler l'intégralité des pièces du cadre et des panneaux à double paroi à l'aide de la liste des pièces. Le contrôle de toutes les pièces garantit le bon montage de la serre. Vous gagnez du temps et évitez ainsi les désagréments d'un éventuel arrêt de montage si une pièce manque.

ATTENTION :

Afin d'éviter de vous livrer un produit avec des pièces manquantes, nous utilisons les techniques de pesage les plus modernes et les différentes étapes de l'emballage sont surveillées en permanence pour un contrôle de poids précis. Cela permet d'éviter un manque ou un échange malencontreux de pièces. Cela permet d'éviter un manque ou un échange malencontreux de pièces.

NOTE :

Le fabricant ou l'importateur est la société GFP Handels GesmbH (ci-après également dénommée „fabricant“, „nous“ ou „notre“), située au Passauerstr. 24, à Eferding (4070) en Autriche. Si vous avez des questions concernant la structure ou le produit, veuillez vous adresser au fournisseur par l'intermédiaire duquel vous avez acheté votre produit.

INFORMATION PLAQUES À DOUBLE PAROI

Il arrive parfois que certaines plaques soient légèrement endommagées aux extrémités latérales par l'agrafeuse lors de l'agrafage du carton de protection.

Veuillez noter que les plaques à double paroi n'ont généralement pas de bords latéraux fermés : il s'agit d'une particularité de nos produits.

Par conséquent, les dommages mineurs (tous ceux qui ne sont plus visibles après l'insertion dans les profilés en aluminium ou après l'application des clips en plastique, c'est-à-dire qui ne dépassent pas de plus que 7 mm environ dans la plaque) ne constituent pas un motif de réclamation, car cela n'affecte ni la fonction ni l'apparence du produit.

Un échange de ces plaques n'est possible qu'après renvoi des plaques d'origine.

Liste des pièces

Serre à tomates 147 x 76 cm

CROQUIS	N° D'ART.	DÉSIGNATION	LONGUEUR	PC.
	101001	Profilé haut/bas	1 407 mm	4
	101018	Profilé haut/bas	677 mm	4
	101035	Profilé d'angle	1 708 mm	4
	101052	Profilé central - paroi arrière	1 649 mm	1
	101069	Charnière de porte	1 650 mm	2
	101086	Profilé latéral de porte	1 648 mm	4
	101103	Profilé de porte haut/bas	682 mm	4
	101120	Centre du profilé de porte	682 mm	2
	101137	Charnière de toit	1 407 mm	1
	101154	Profilé de fenêtre - long	1 459 mm	2
	101171	Profilé de fenêtre - côté	705 mm	2
	101188	Profilé de fenêtre - centre	705 mm	1
	763299	Profilé en H	677 mm	4

Plaques alvéolaires

		Plaque alvéolaire pour paroi	700 x 835 mm	8
		Plaque de traverse pour porte	700 x 793 mm	4
		Plaque alvéolaire pour fenêtre	700 x 721 mm	2

CROQUIS	N° D'ART.	DÉSIGNATION	LONGUEUR	PC.
	200101	Connecteur d'angle		8
	200111	Embout de protection - fenêtre		3
	200121	Embout de protection - angle		4
	200131	Entrebâilleur de fenêtre		2
	200201	Charnière de support		2
	200141	Connecteur de fixation		2
	200211	Renfort d'angle		4
	200221	Loquets magnétiques		4
	200231	Poignée de porte		2
		Pivot de sol en plastique		2

Vis

	690509	Vis M6 x 12		40
	690510	Vis à tête plate M6 x 16		6
	690547	Écrou M6		46
	664753	Vis à tôle 4,2 x 22 (fenêtre + porte)		28
	9040557	Vis à tôle pour pièce métallique - aimant		8
	9040556	Vis auto-perceuses 4,8 x 13 mm		19

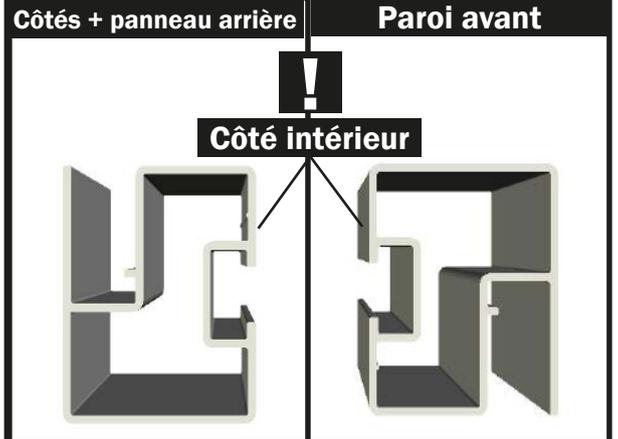
Étape 1 - Montage du cadre de sol

REMARQUE

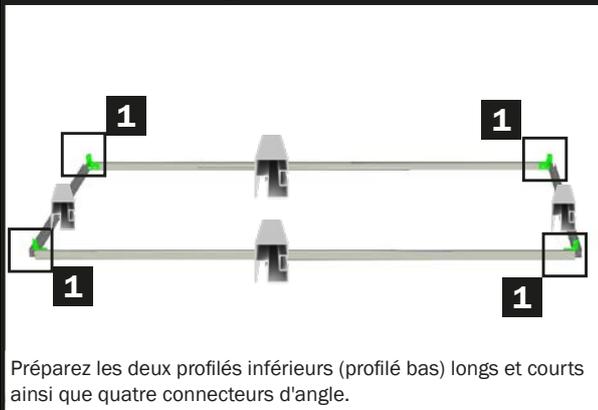


Le profilé longitudinal de la face avant est monté avec la rainure orientée vers le bas, afin de pouvoir recevoir les plaques alvéolaires.

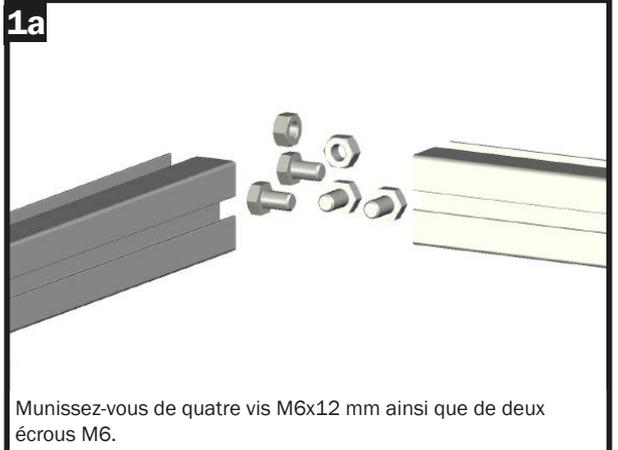
Pour les trois autres profilés, ces rainures doivent être orientées vers le haut.



Montage du cadre de sol

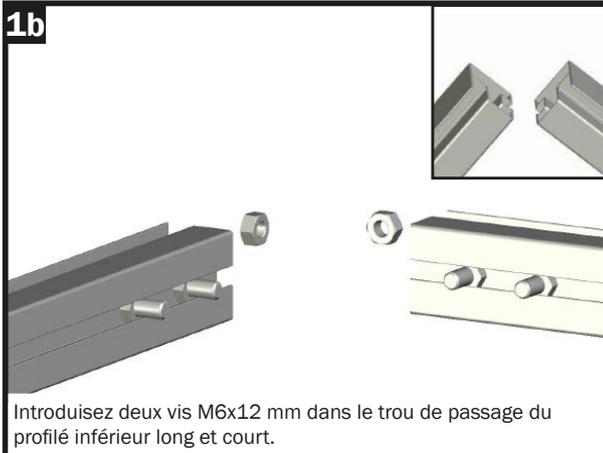


Préparez les deux profilés inférieurs (profilé bas) longs et courts ainsi que quatre connecteurs d'angle.



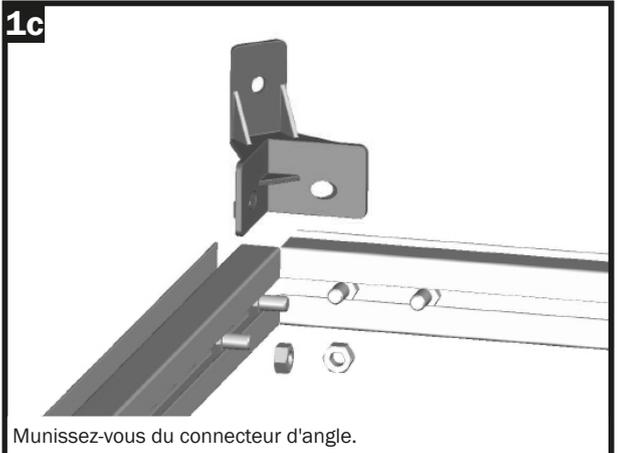
1a

Munissez-vous de quatre vis M6x12 mm ainsi que de deux écrous M6.



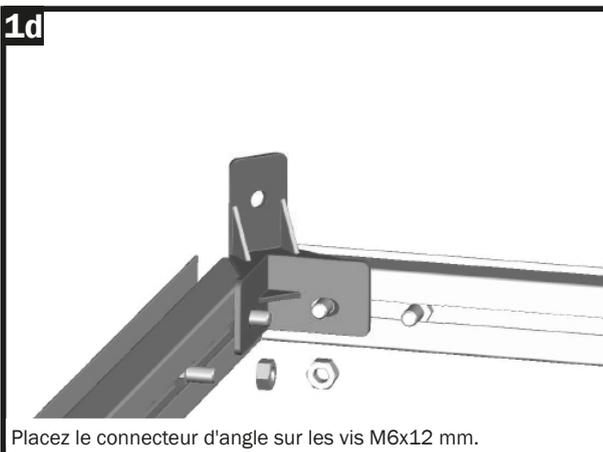
1b

Introduisez deux vis M6x12 mm dans le trou de passage du profilé inférieur long et court.



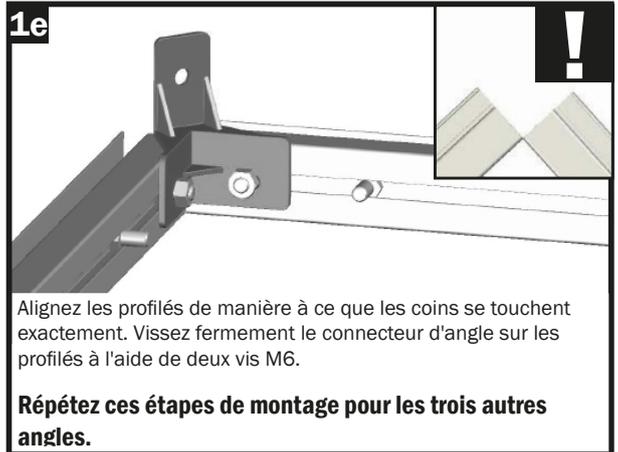
1c

Munissez-vous du connecteur d'angle.



1d

Placez le connecteur d'angle sur les vis M6x12 mm.



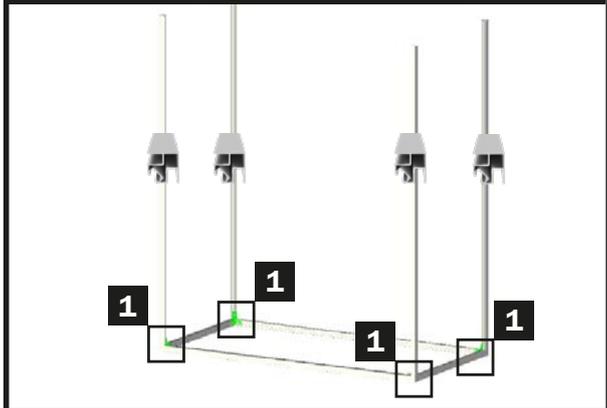
1e

Alignez les profilés de manière à ce que les coins se touchent exactement. Vissez fermement le connecteur d'angle sur les profilés à l'aide de deux vis M6.

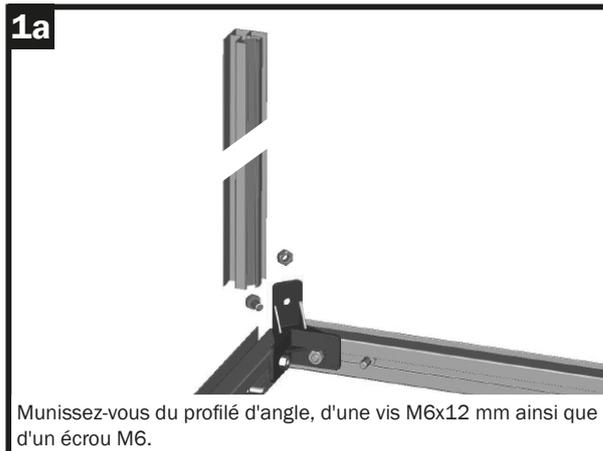
Répétez ces étapes de montage pour les trois autres angles.

Étape 2 - Montage des profilés d'angle

Montage des profilés d'angle

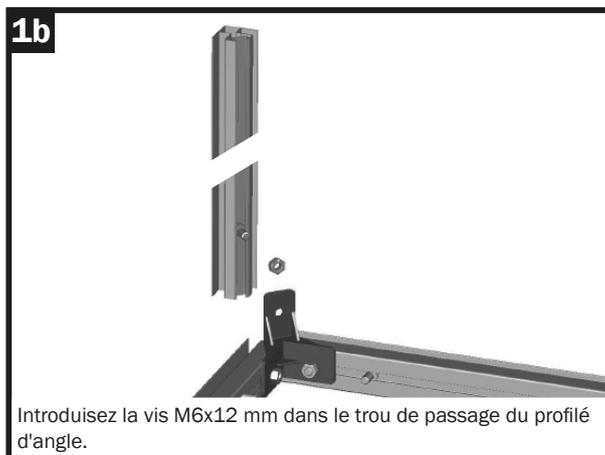


1a



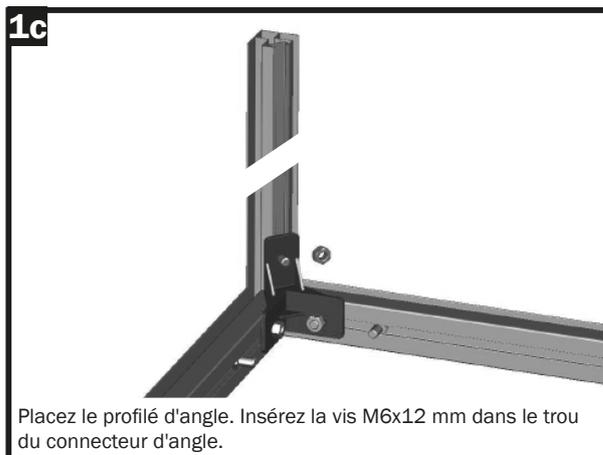
Munissez-vous du profilé d'angle, d'une vis M6x12 mm ainsi que d'un écrou M6.

1b



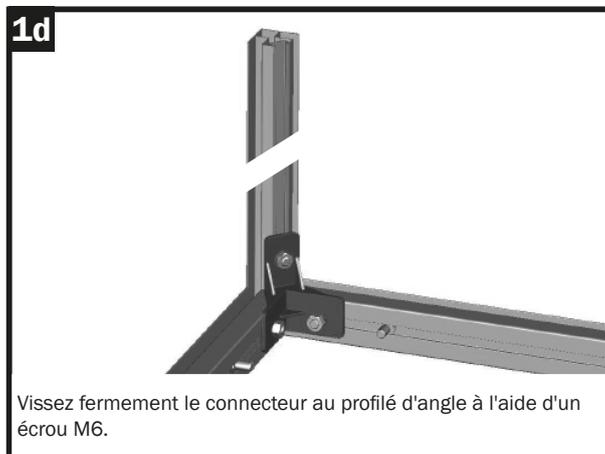
Introduisez la vis M6x12 mm dans le trou de passage du profilé d'angle.

1c



Placez le profilé d'angle. Insérez la vis M6x12 mm dans le trou du connecteur d'angle.

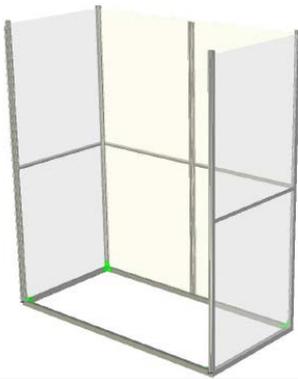
1d



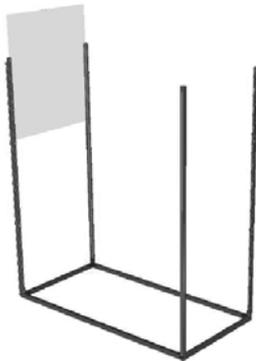
Vissez fermement le connecteur au profilé d'angle à l'aide d'un écrou M6.

Étape 3 - Vitrage des parois

Vitrage des parois



1a



Introduisez la plaque alvéolaire de la paroi latérale par le haut dans les rainures des profilés des profilés d'angle.

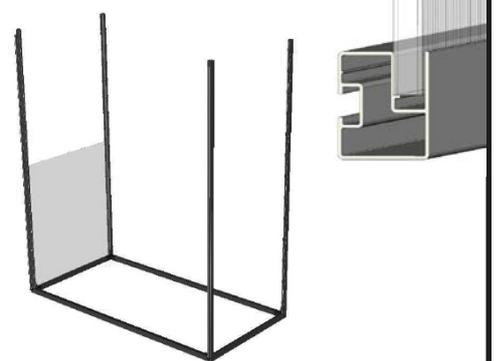
REMARQUE



Lors du montage des plaques de traverse, faites attention aux côtés intérieurs et extérieurs !

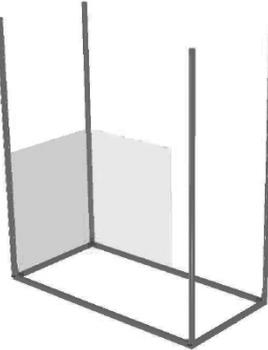
Le côté extérieur est pourvu d'une inscription ou d'une feuille d'aluminium.

1b



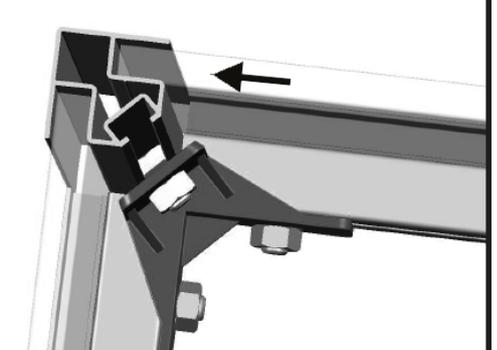
Poussez fermement la plaque alvéolaire vers le bas afin qu'elle soit positionnée dans le « U » du cadre de sol.

1c



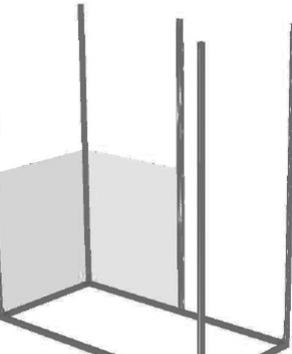
Insérez une plaque dans la paroi arrière.

!



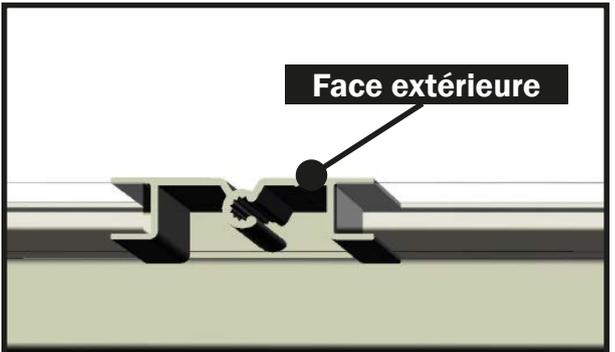
Poussez fermement la plaque alvéolaire dans la rainure du profilé d'angle.

1d



Prenez le profilé central de la paroi arrière et insérez-le dans la paroi arrière.

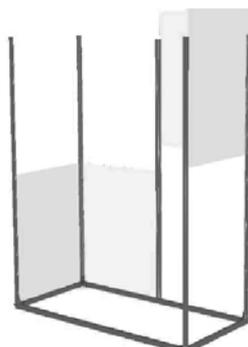
Face extérieure



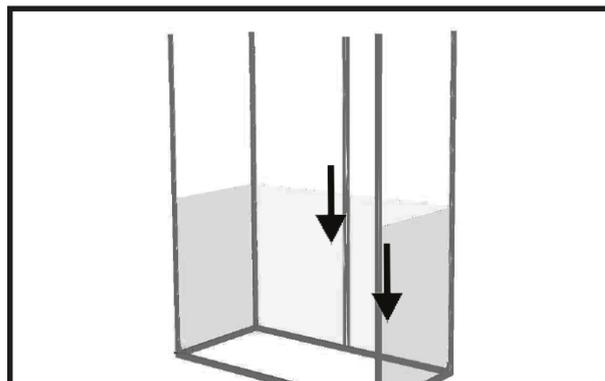
Veillez à ce que le bon côté du profilé de paroi arrière soit tourné vers l'extérieur.

Étape 3 - Vitrage des parois

1e

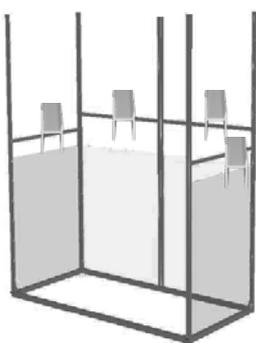


Insérez une plaque alvéolaire supplémentaire dans la paroi arrière ainsi que dans la paroi latérale.

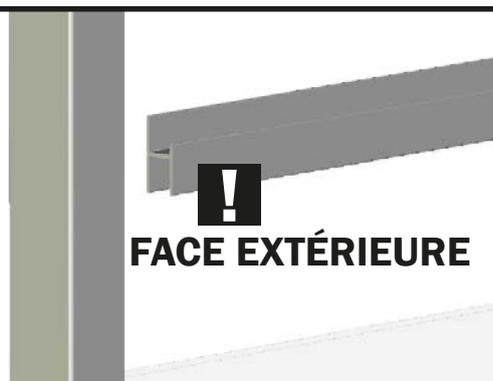


Poussez fermement la plaque alvéolaire vers le bas afin qu'elle soit positionnée dans le « U » du cadre de sol.

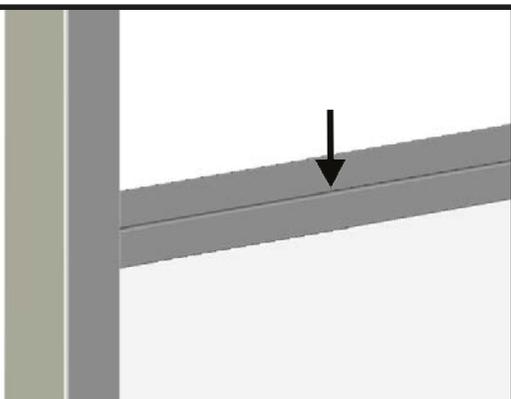
1f



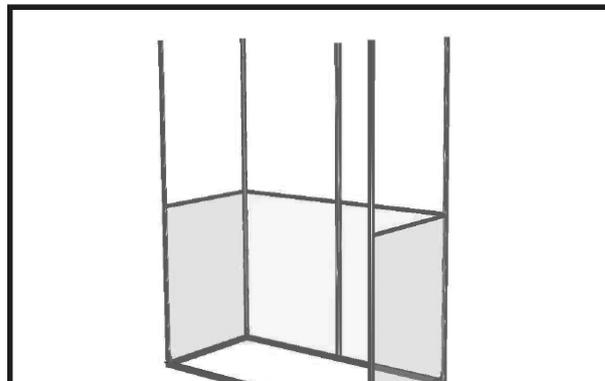
Munissez-vous de quatre profilés en H : ils seront placés sur les plaques alvéolaires.



Veillez à ce que les profilés en H soient correctement fixés.

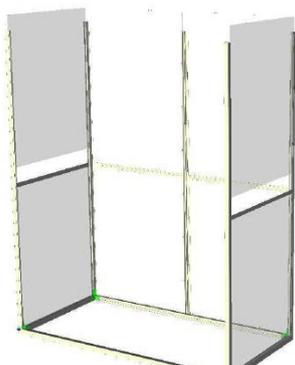


Enfoncez les profilés en H sur les plaques alvéolaires.

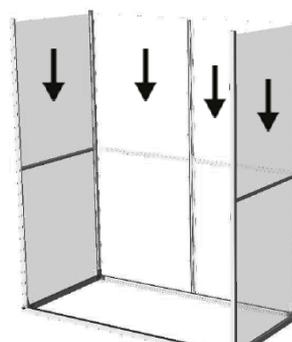


Munissez-vous des quatre autres plaques alvéolaires pour le vitrage.

1g



Insérez les plaques alvéolaires dans la structure.

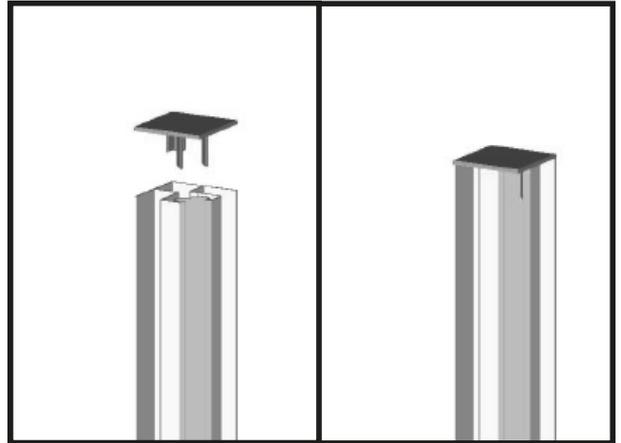


Poussez fermement les plaques alvéolaires vers le bas afin qu'elles reposent exactement sur les profilés en H.

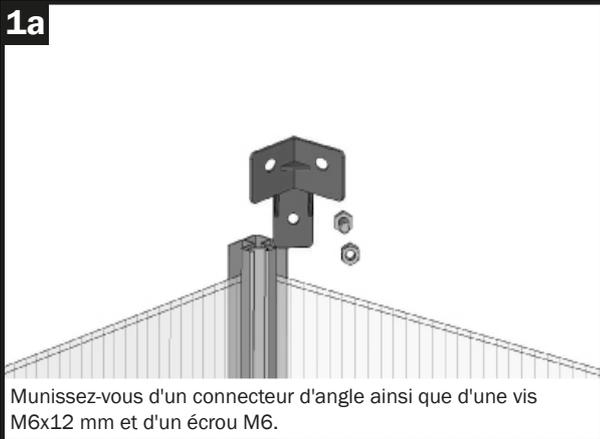
Étape 4 - Montage des profilés supérieurs

REMARQUE

Afin de rendre les embouts plus vibles sur les profilés d'angle, comme nous l'indiquons dans les deux figures suivantes, il est plus simple de fixer d'abord le connecteur d'angle, puis les embouts de protection d'angle, sinon il devient impossible d'insérer la vis M6x12.

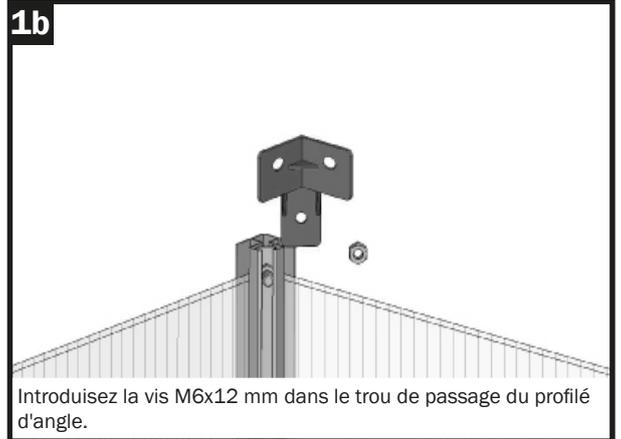


1a



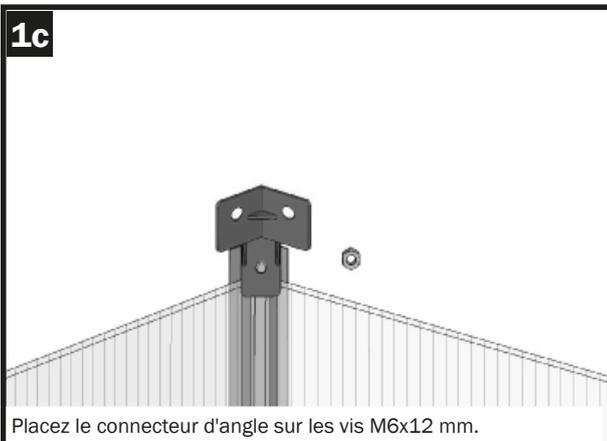
Munissez-vous d'un connecteur d'angle ainsi que d'une vis M6x12 mm et d'un écrou M6.

1b



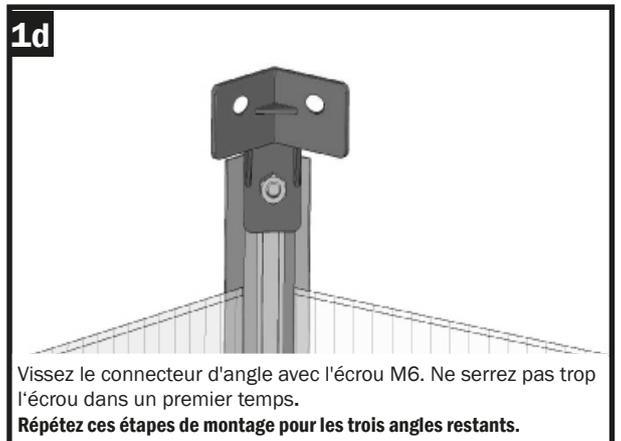
Introduisez la vis M6x12 mm dans le trou de passage du profilé d'angle.

1c



Placez le connecteur d'angle sur les vis M6x12 mm.

1d



Vissez le connecteur d'angle avec l'écrou M6. Ne serrez pas trop l'écrou dans un premier temps.

Répétez ces étapes de montage pour les trois angles restants.

Étape 4 - Montage des profilés supérieurs

REMARQUE



Le profilé longitudinal supérieur de la face avant est monté avec la rainure orientée vers le haut, afin de pouvoir recevoir les plaques alvéolaires.

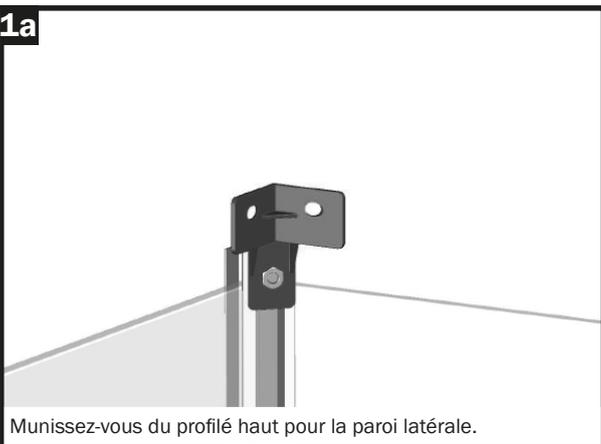
Pour les trois autres profilés, ces rainures doivent être orientées vers le bas.

Paroi avant

Faces + panneau arrière

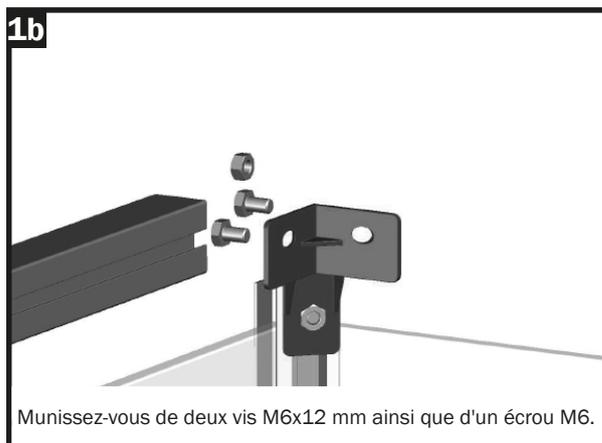


1a



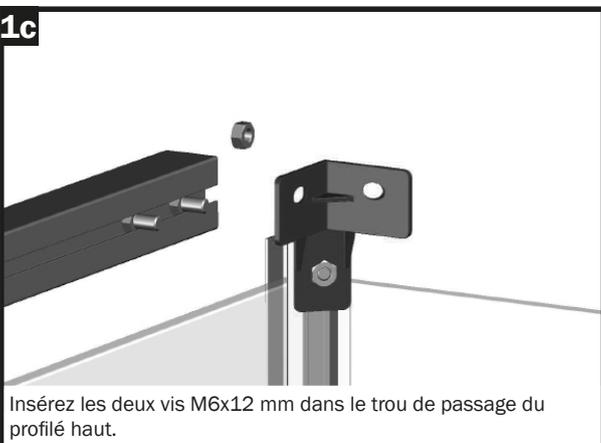
Munissez-vous du profilé haut pour la paroi latérale.

1b



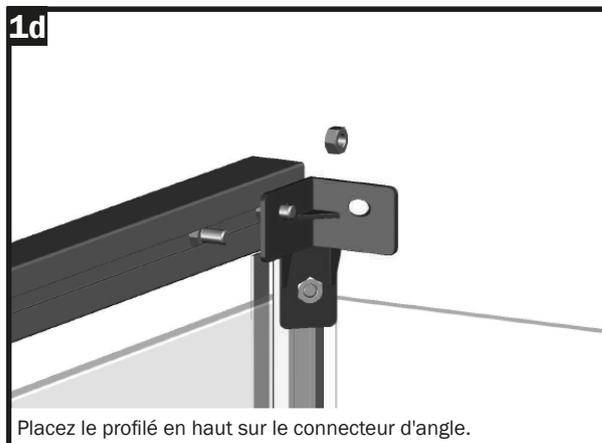
Munissez-vous de deux vis M6x12 mm ainsi que d'un écrou M6.

1c



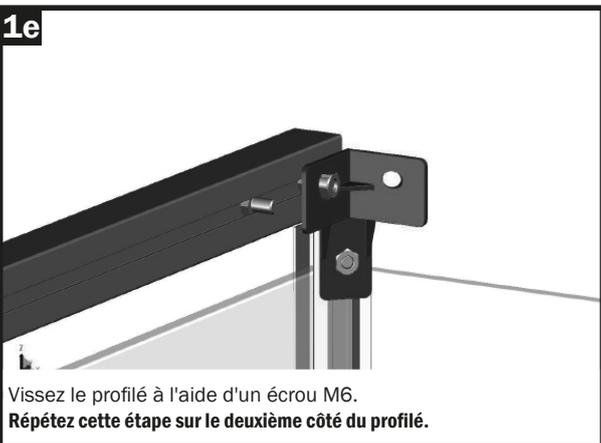
Insérez les deux vis M6x12 mm dans le trou de passage du profilé haut.

1d



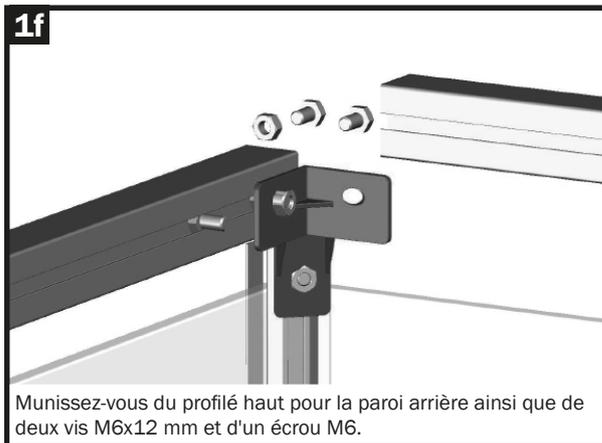
Placez le profilé en haut sur le connecteur d'angle.

1e



Vissez le profilé à l'aide d'un écrou M6.
Répétez cette étape sur le deuxième côté du profilé.

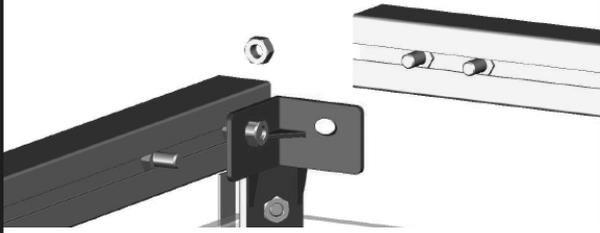
1f



Munissez-vous du profilé haut pour la paroi arrière ainsi que de deux vis M6x12 mm et d'un écrou M6.

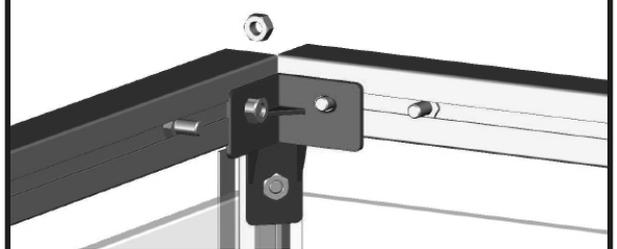
Étape 4 - Montage des profilés supérieurs

1g



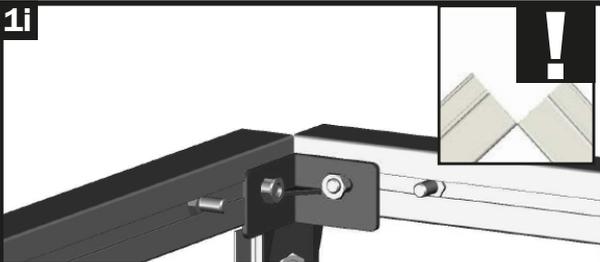
Insérez les deux vis M6x12 mm dans le trou de passage du profilé en haut.

1h



Placez le profilé en haut sur le connecteur d'angle.

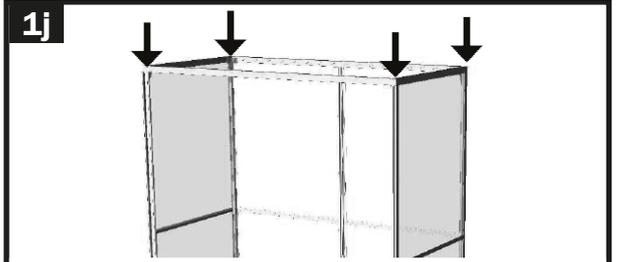
1i



Alignez les profilés de manière à ce que les coins des bords se touchent exactement. Vissez fermement le connecteur d'angle sur le profilé à l'aide d'une vis M6.

Répétez cette étape sur le deuxième côté du profilé. Montez de la même manière les deux autres profilés de la face supérieure : tenez compte de la remarque concernant la rainure pour le profilé avant.

1j

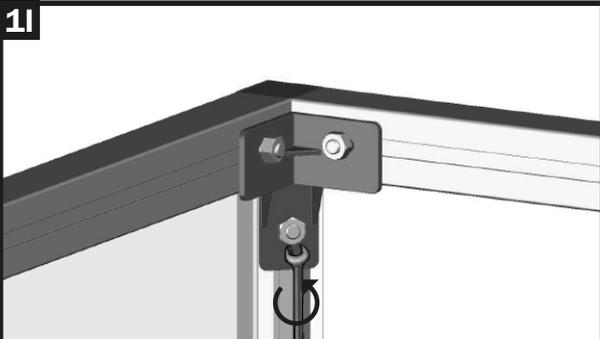


L'étape suivante consiste à abaisser le cadre supérieur.

Pour cela, il faut d'abord placer les embouts de protection des quatre profilés d'angle, dans la partie supérieure.

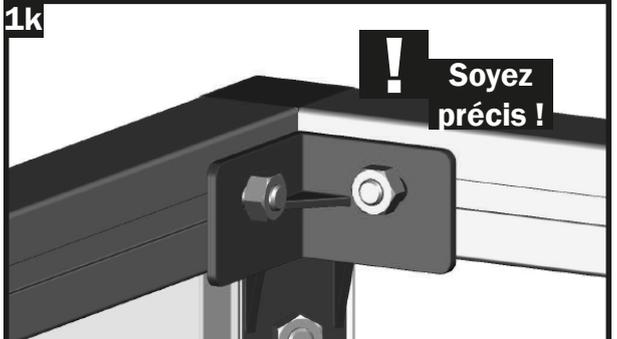
Ensuite, il faut desserrer encore une fois les connecteurs d'angle aux quatre coins, puis pousser le cadre vers le bas jusqu'à ce qu'il soit exactement au même niveau que les embouts. Enfin, les profilés d'angle sont revissés.

1l



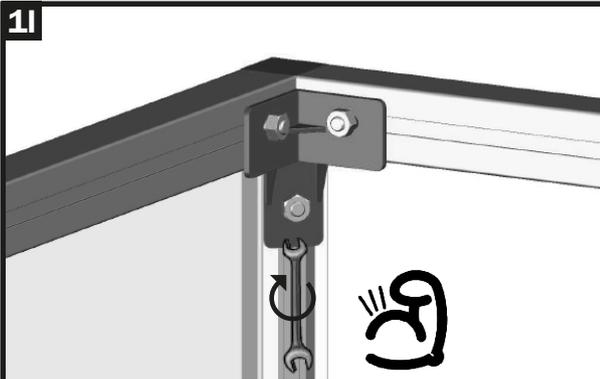
Placez d'abord les embouts de protection sur les quatre profilés d'angle sur la partie supérieure. Desserrez les écrous M6 des connecteurs d'angle aux quatre coins.

1k



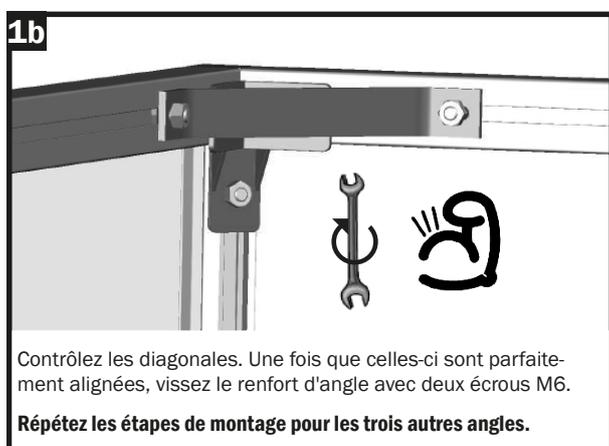
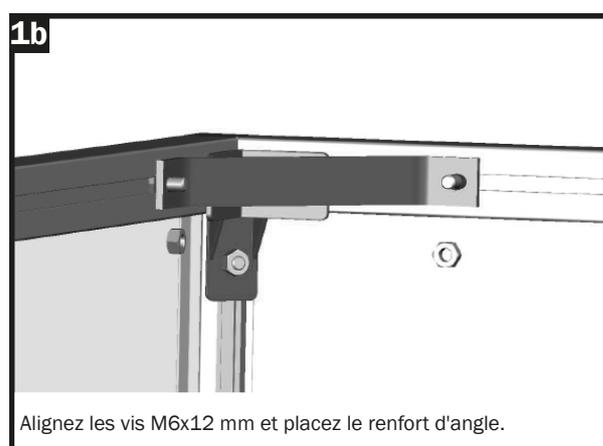
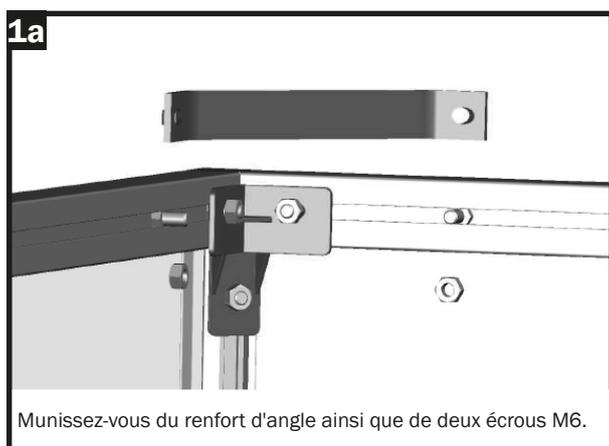
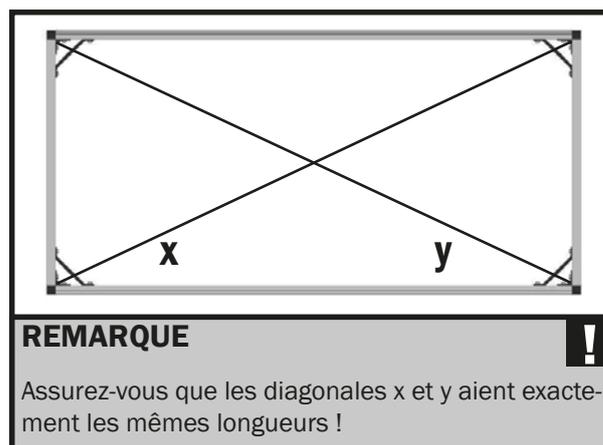
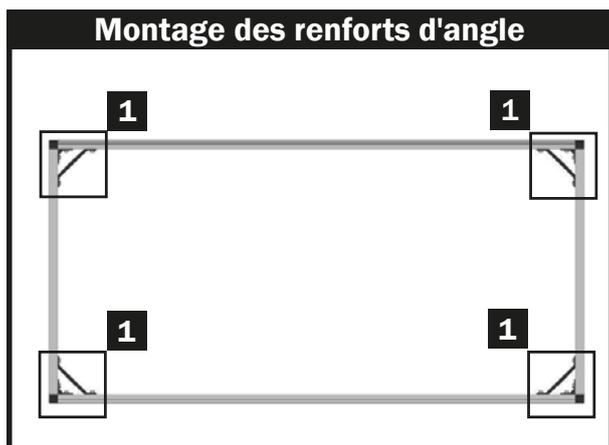
Appuyez sur les quatre coins du cadre supérieur en aluminium jusqu'à ce que la partie supérieure des profilés soit exactement à niveau avec l'embout.

1l

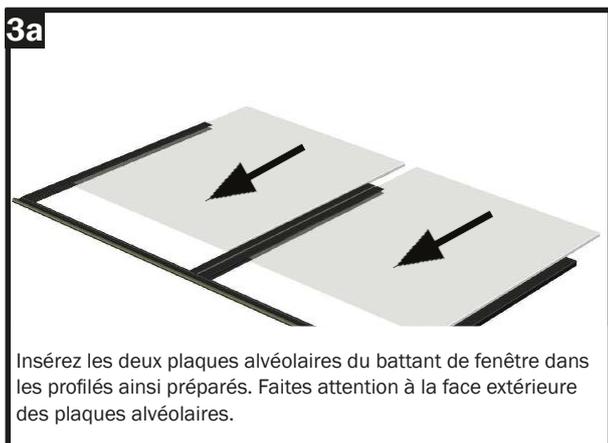
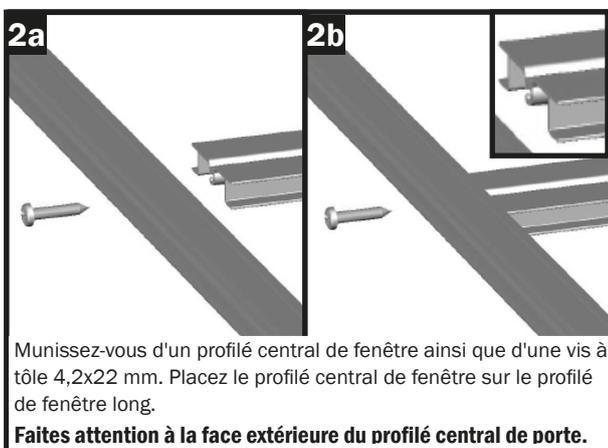
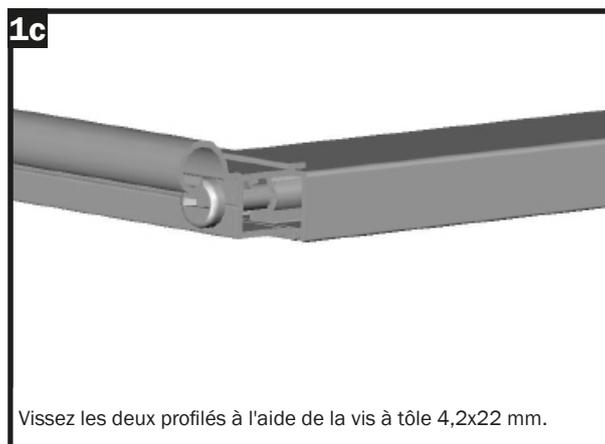
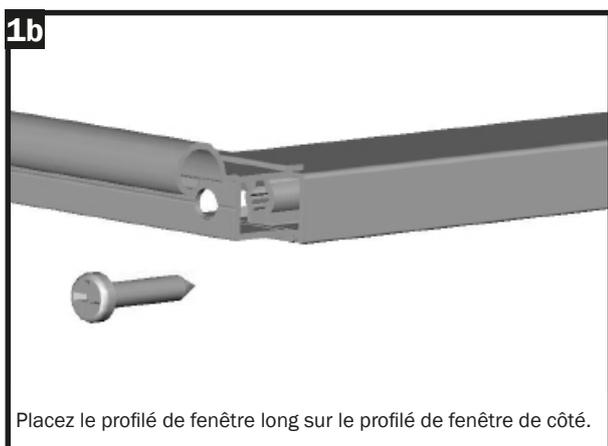
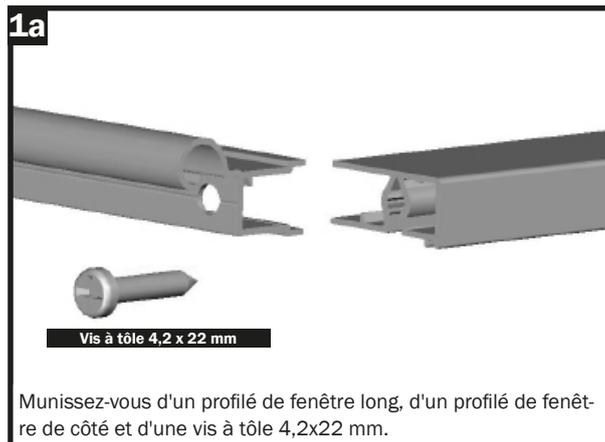
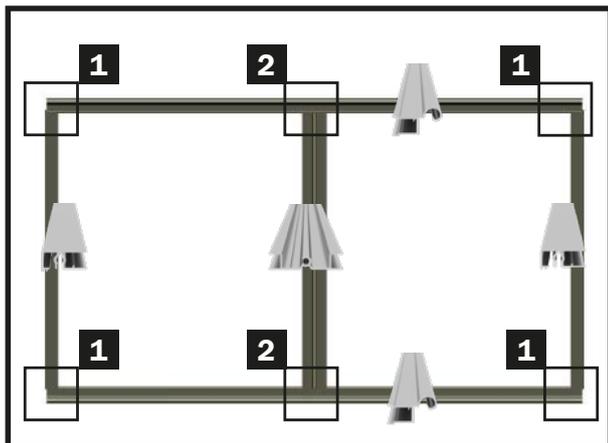


Si les quatre coins sont alignés avec précision, resserrez les quatre écrous M6.

Étape 5 - Montage des renforts d'angle supérieurs

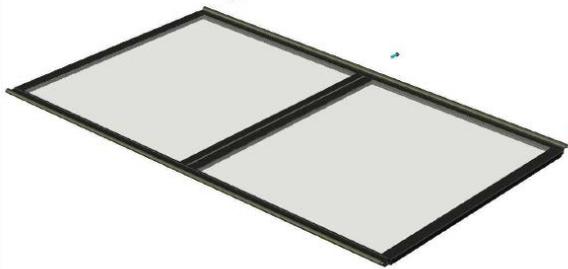


Étape 6 - Montage et installation de la fenêtre



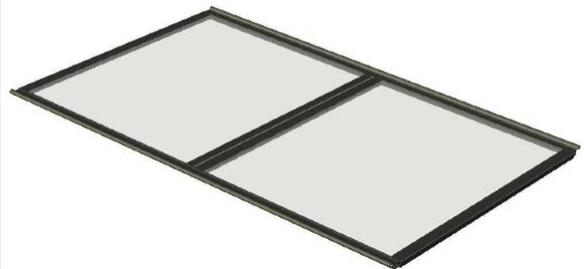
Étape 6 - Montage et installation de la fenêtre

3c



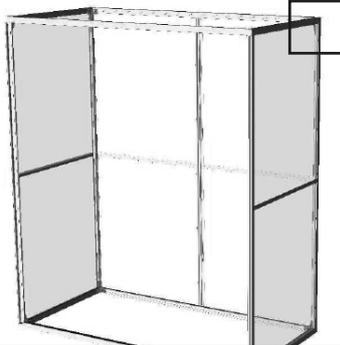
Emboîtez le profilé de fenêtre long. Munissez-vous de deux vis à tôle 4,2x22 mm.

3d



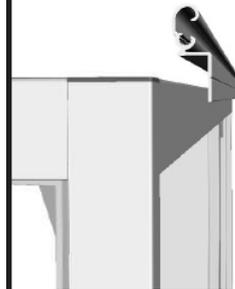
Vissez les profilés à l'aide des vis à tôle 4,2x22 mm.

1



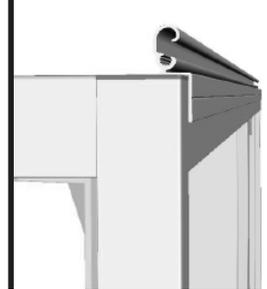
Montage de la charnière de toit

1a

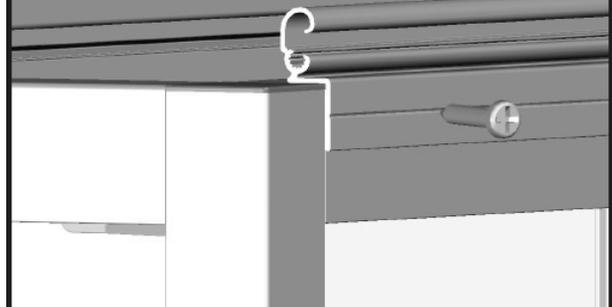


Munissez-vous de la charnière de toit. Posez celle-ci sur la paroi arrière en haut du profilé.

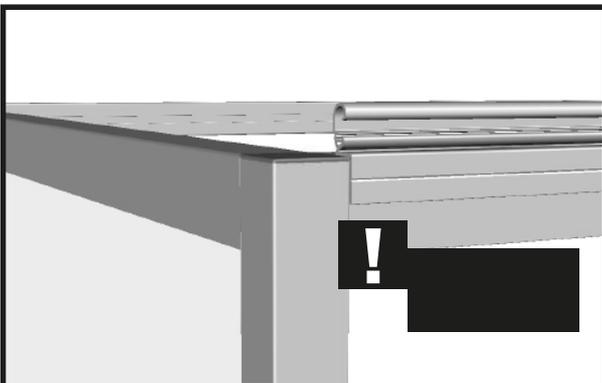
1b



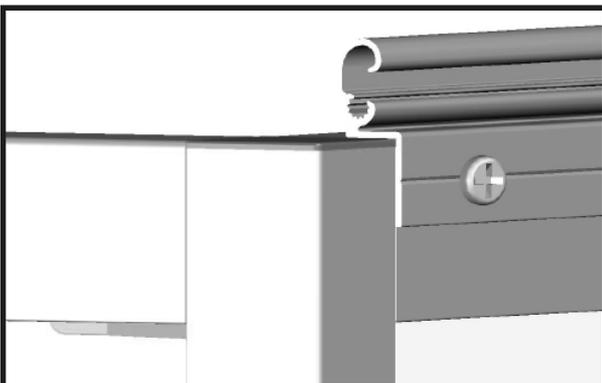
1c



Munissez-vous de 5 vis à tôle auto-perceuses 4,8x13 mm.

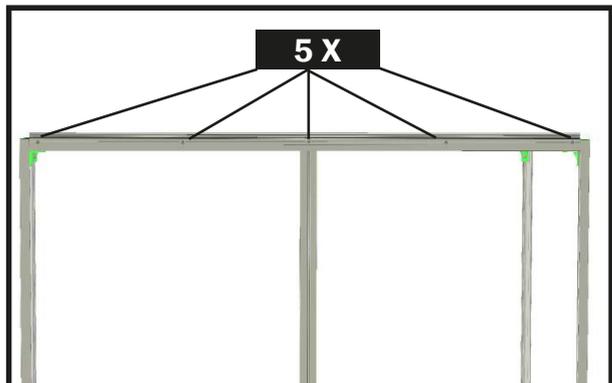


Alignez la charnière de toit de manière à ce qu'elle soit parfaitement alignée avec le montant d'angle latéral.



Vissez la charnière de toit au profilé supérieur du cadre de la serre à tomates à l'aide des vis à tôle.

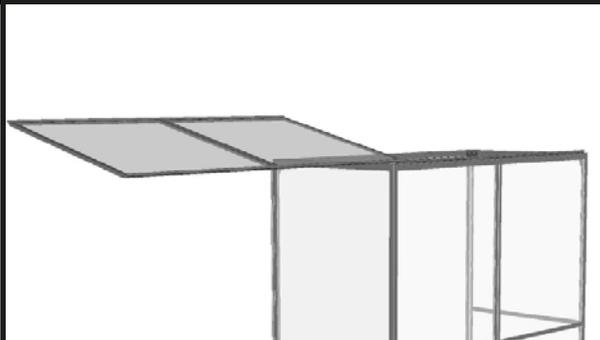
5 X



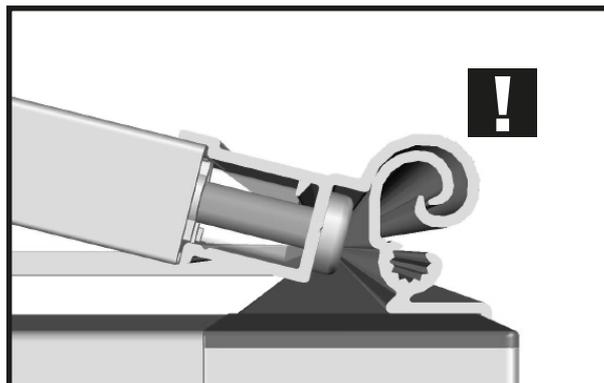
Répartissez les 5 charnières de support uniformément sur la largeur du profilé de charnière de toit.

Étape 6 - Montage et installation de la fenêtre

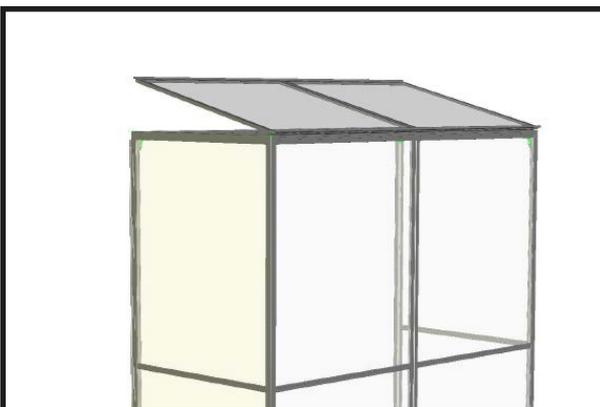
Insertion du battant de la fenêtre



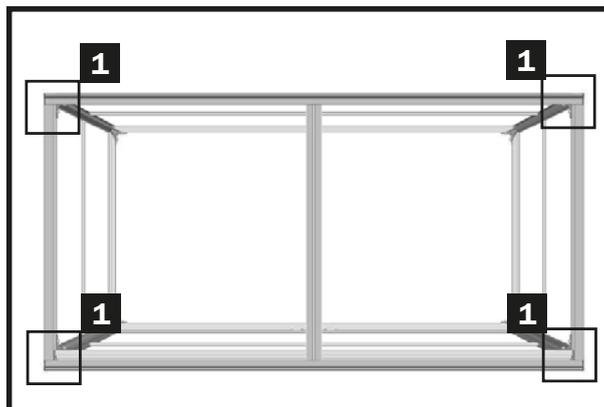
Prenez le battant de fenêtre préparé et insérez-le dans la charnière de toit.



Veillez à ce que les deux charnières (comme on le voit en détail) s'emboîtent l'une dans l'autre.

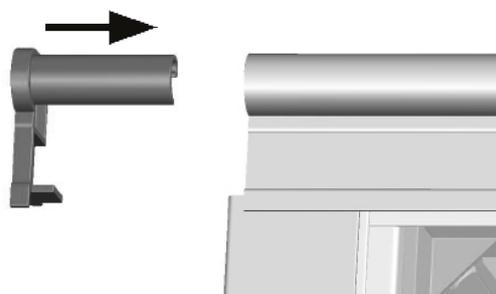


Alignez le battant de la fenêtre au centre de la structure.



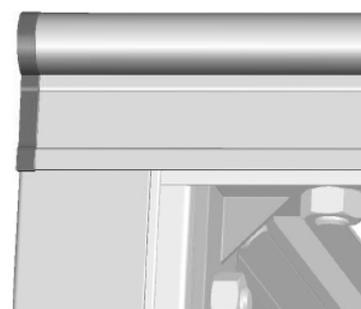
Montage de l'embout de protection

1a



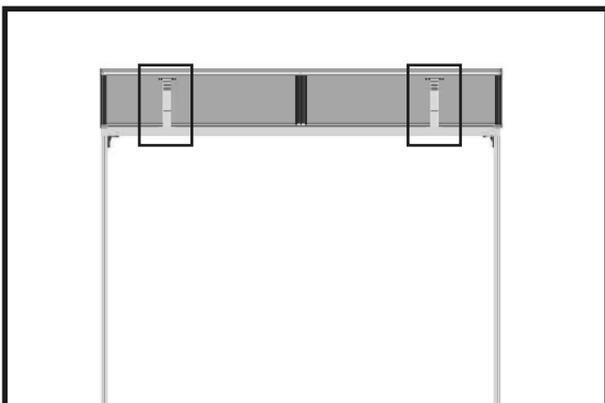
Munissez-vous de l'embout de protection de fenêtre. **Faites attention aux parties gauche et droite !**
Insérez l'embout de protection dans le profilé de charnière de la fenêtre.

1b

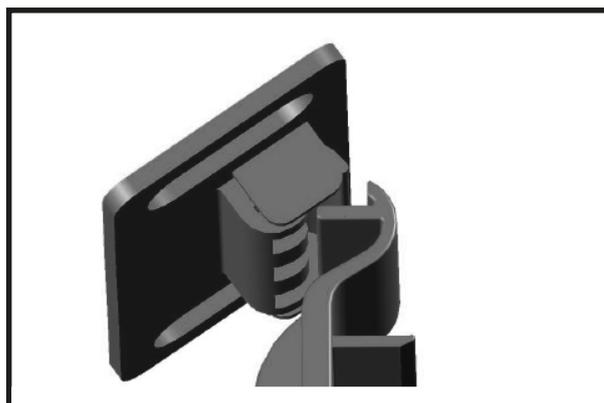


Enfoncez fermement l'embout !
Répétez cette opération aux quatre coins du battant de la fenêtre.

Étape 7 - Montage des supports de fenêtre



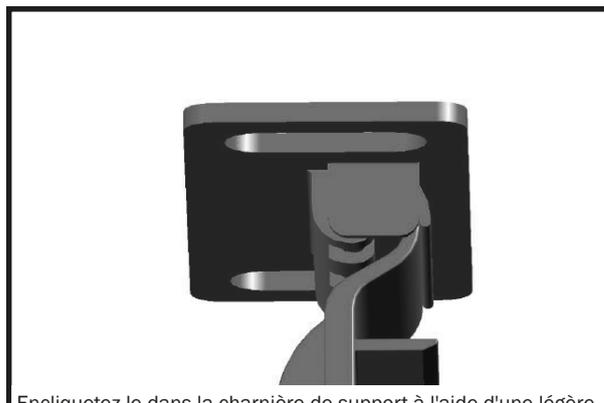
Montage de l'entrebâilleur de fenêtre



Prenez la charnière de support et l'entrebâilleur.

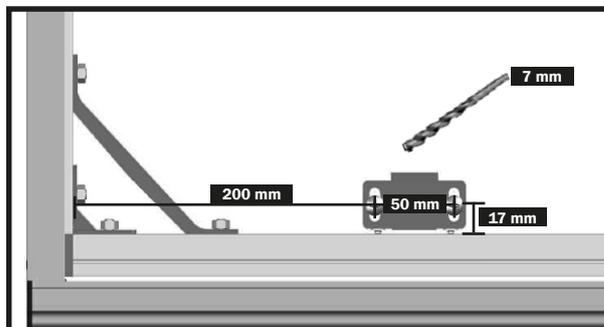
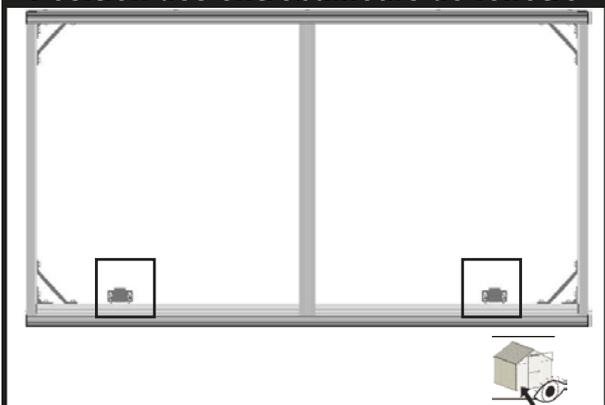


Placez l'entrebâilleur sur la charnière.



Encliquez le dans la charnière de support à l'aide d'une légère pression.

Position des entrebâilleurs de fenêtre



Marquez les trous de perçage à gauche et à droite conformément au croquis présenté ici.

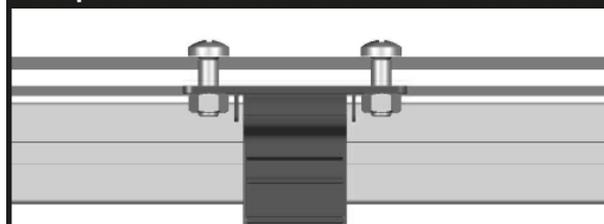


REMARQUE

L'entrebâilleur de fenêtre est vissé directement sur la plaque alvéolaire.

Pour cela, percez deux trous de 7 mm à travers la paroi transversale à gauche et à droite du vantail de la fenêtre. Les dimensions sont indiquées dans le croquis ci-dessous. Vissez l'arrêt à l'aide de deux vis à tête plate M6 x 16 et de deux écrous M6.

Coupe transversale de l'entrebâilleur de fenêtre

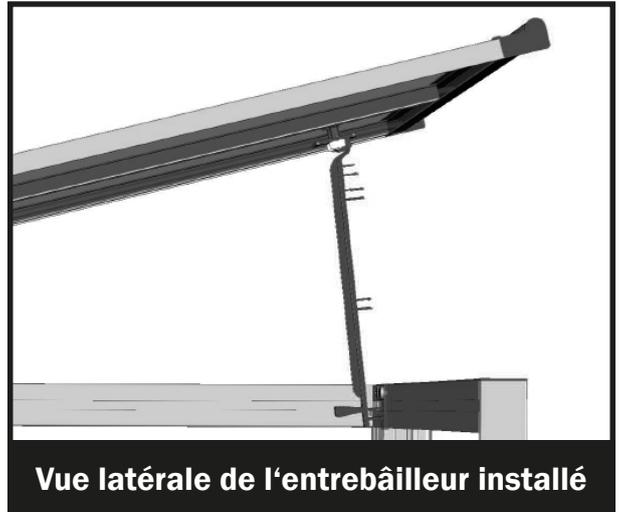
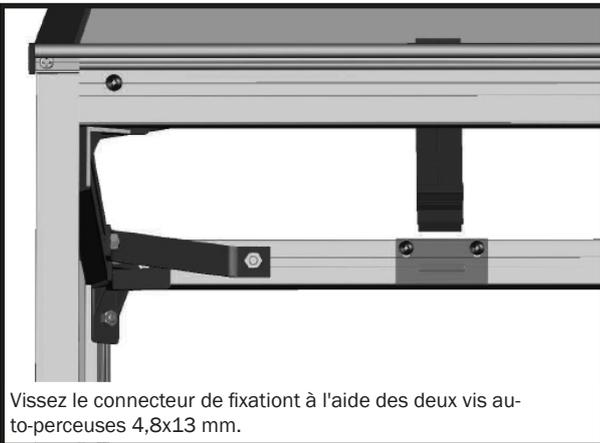
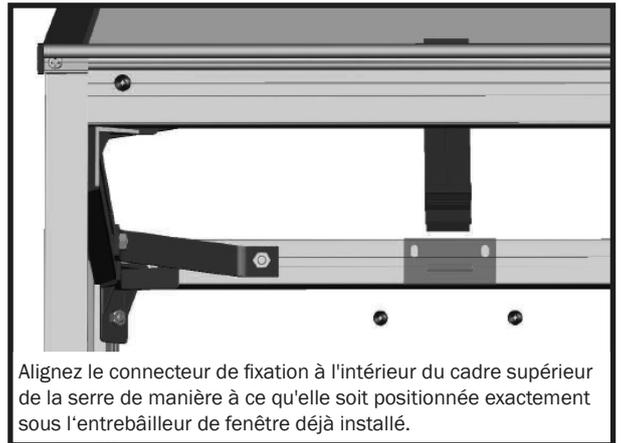
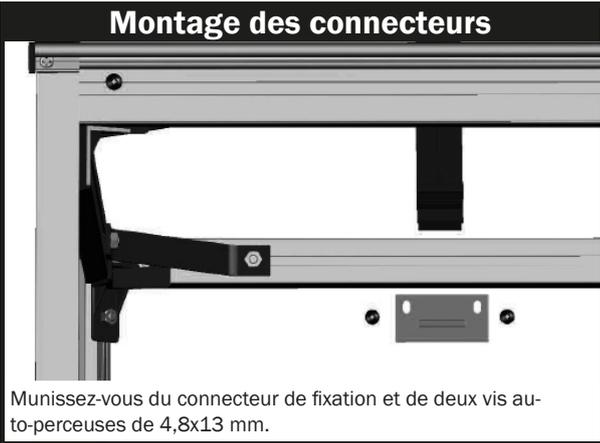


Munissez-vous de deux vis à tête plate M6x16 mm et insérez-les dans les trous pré-perçés de 7 mm.

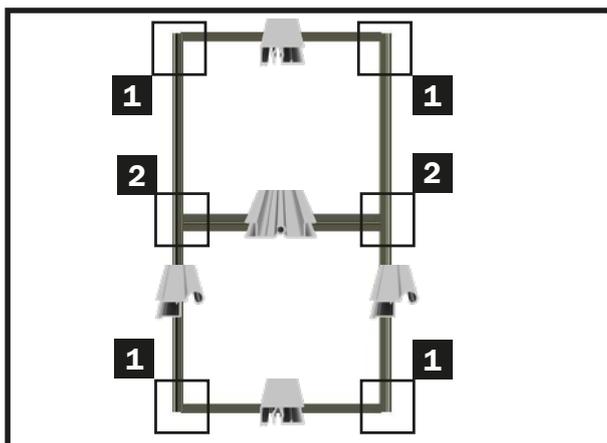
Munissez-vous d'un entrebâilleur de fenêtre et placez-le sur les vis à tête plate M6x16 mm. Alignez soigneusement le support de fenêtre et vissez-le à l'aide d'un écrou M6.

Répétez l'étape de montage avec le deuxième support de fenêtre.

Montage des connecteurs



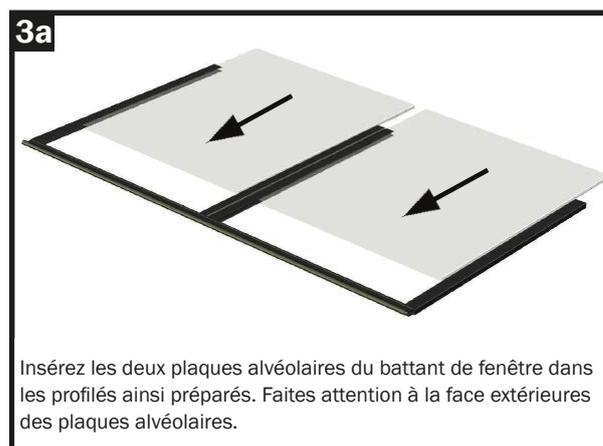
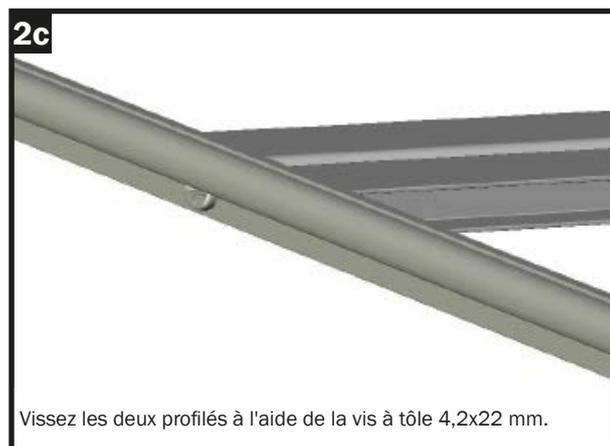
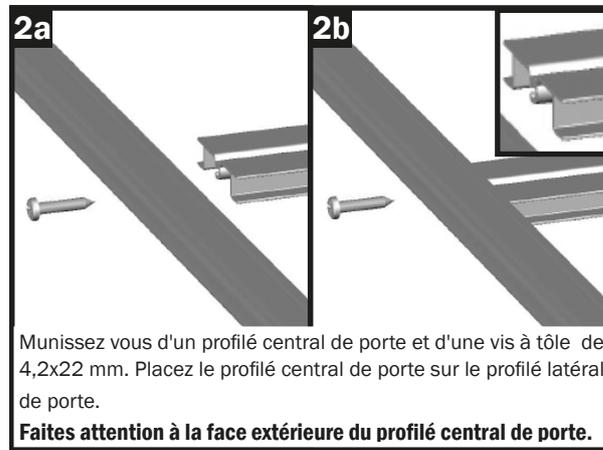
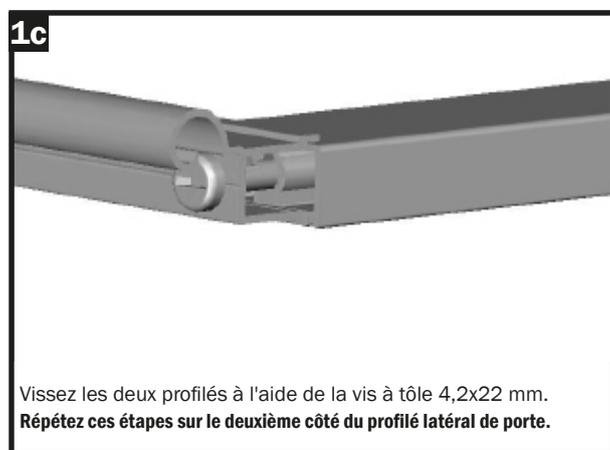
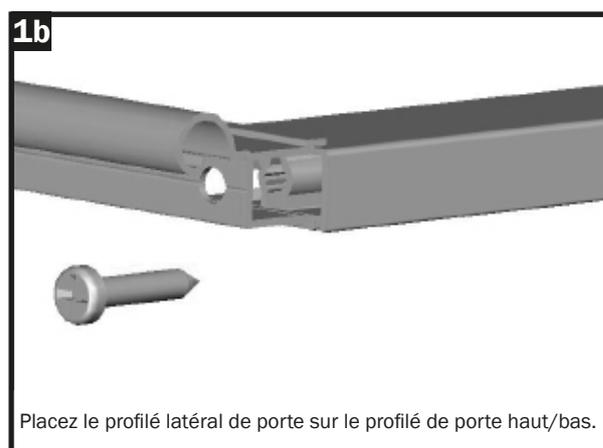
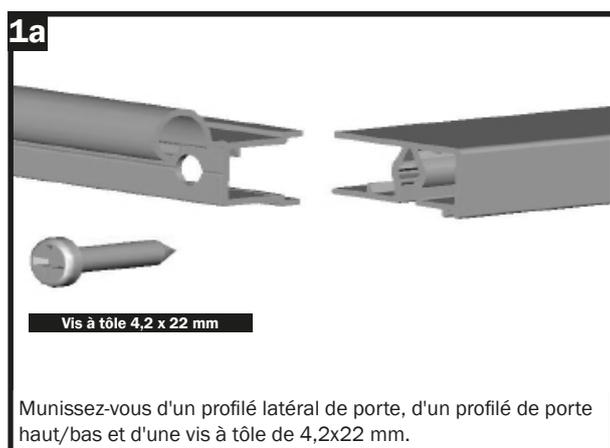
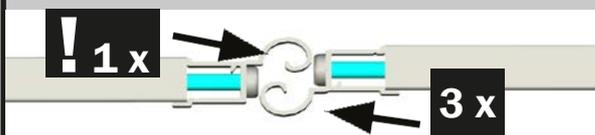
Étape 8 - Montage et installation du vantail de porte



REMARQUE

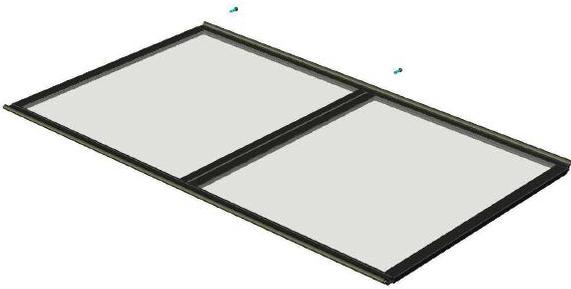
Lors du vissage des profilés latéraux des vantaux de porte, veillez à ce que l'arrondi de l'un des profilés latéraux soit dirigé vers l'extérieur.

C'est important parce qu'au milieu de la porte, les vantaux se rencontrent au même endroit : dans le cas contraire, les profilés entreraient en collision et la porte ne se fermerait pas correctement !



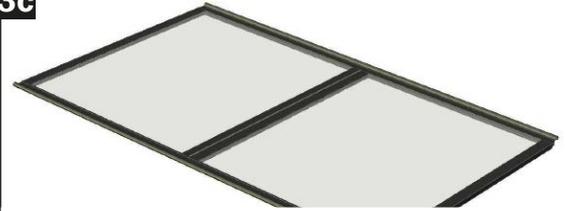
Étape 8 - Montage et installation du vantail de porte

3b



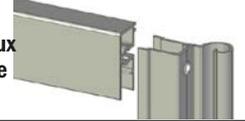
Emboîtez le deuxième profilé latéral de porte. Prenez deux vis à tôle 4,2x22 mm.

3c



Vissez les profilés avec les vis à tôle 4,2x22 mm. Répétez les étapes de montage avec le deuxième battant de porte.

! L'un des deux profilés latéraux de la porte doit être monté de manière à être tourné !



REMARQUE

Avant de visser les charnières de portes latérales, il faut visser le pivot de sol en plastique sur la face intérieure. Pour cela, utilisez une vis à tôle de 4,2x22mm.

Les pivots en plastique doivent être vissés de manière à ce qu'ils se trouvent sur la face inférieure lors de la pose des charnières de porte à gauche et à droite.

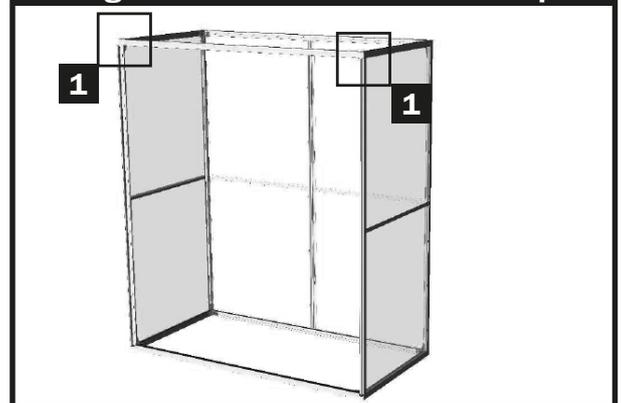


Emboîtez le pivot de sol en plastique pour la charnière droite. Vissez celle-ci avec une vis à tôle 4,2x22 mm.

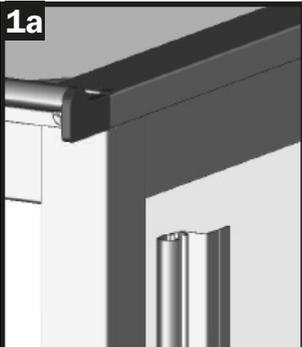


Emboîtez le pivot de sol en plastique pour la charnière gauche. Vissez-le avec une vis à tôle 4,2x22 mm.

Montage des charnières latérales de porte



1a

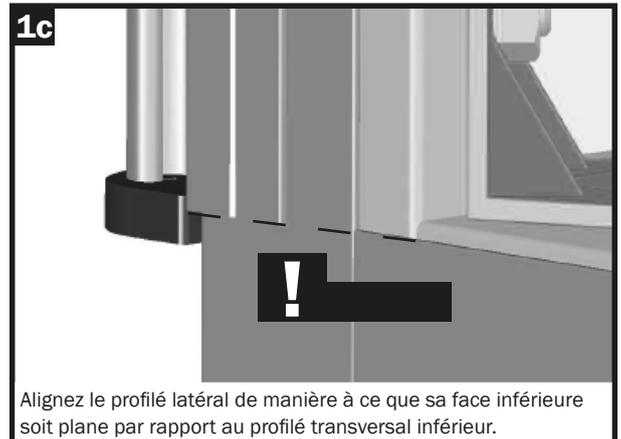


1b



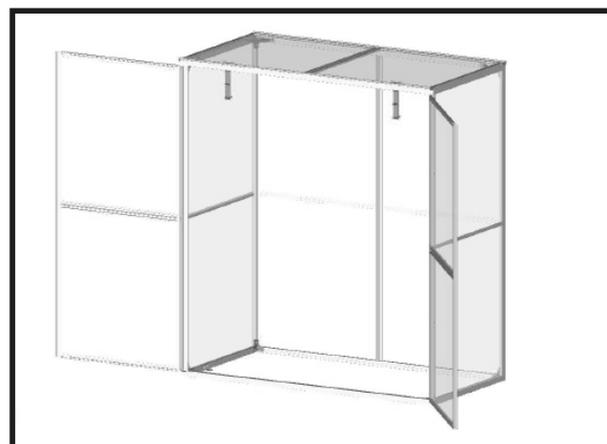
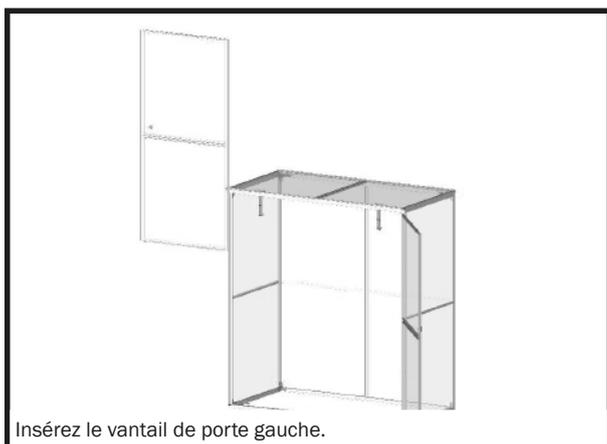
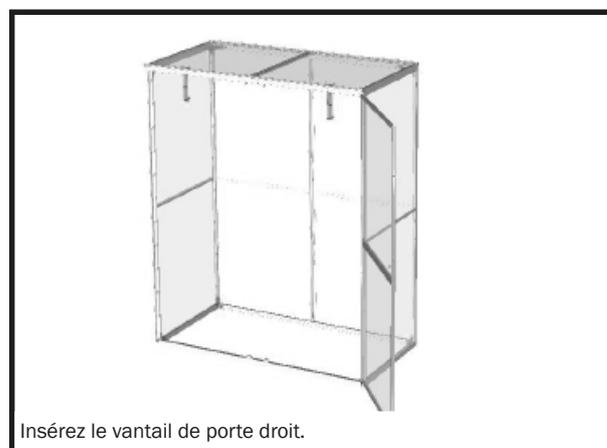
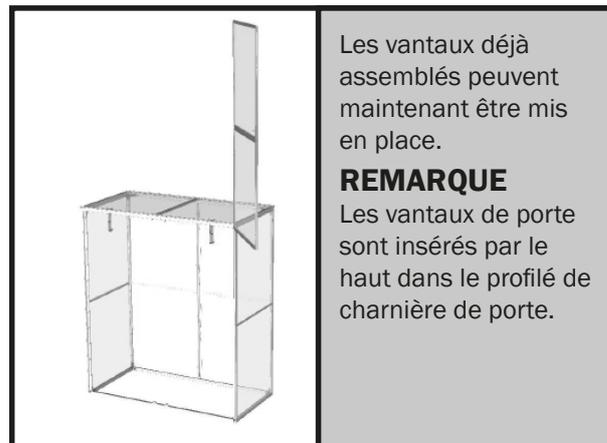
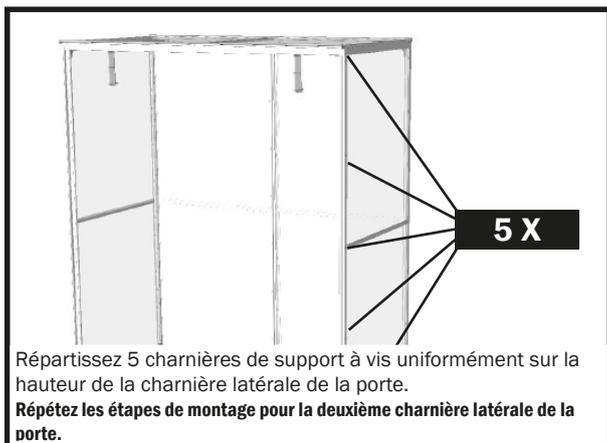
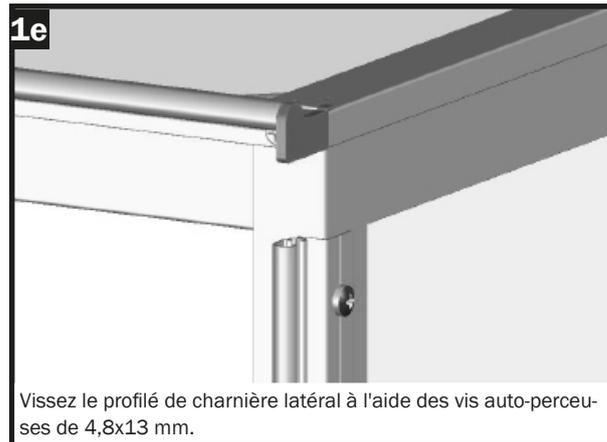
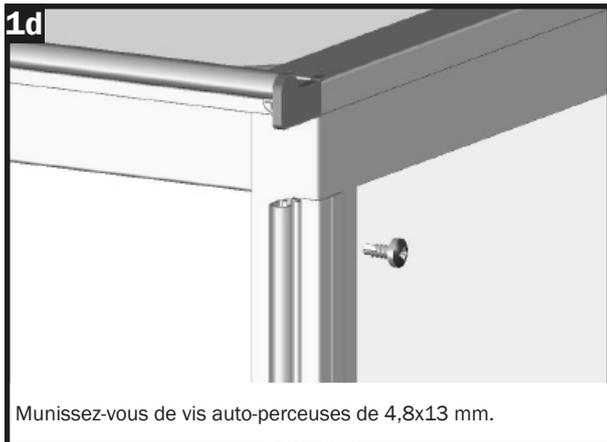
Prenez la charnière latérale de la porte. Celle-ci est placée à gauche et à droite du profilé d'angle avant afin de pouvoir accrocher la porte.

1c



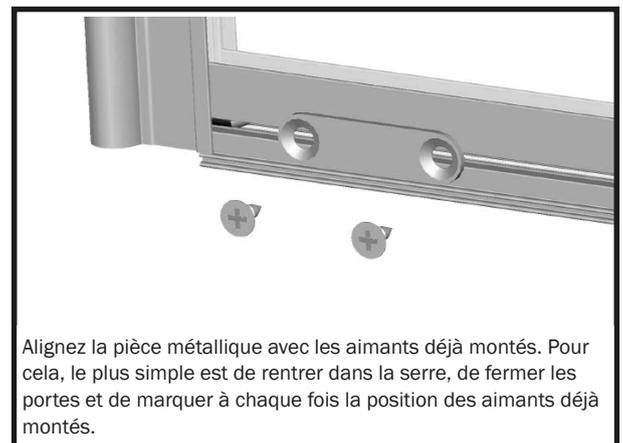
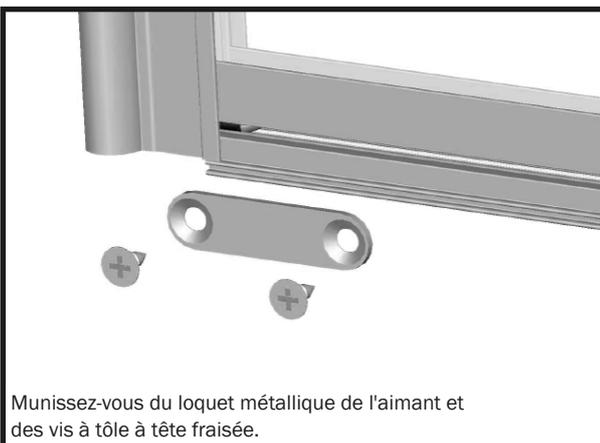
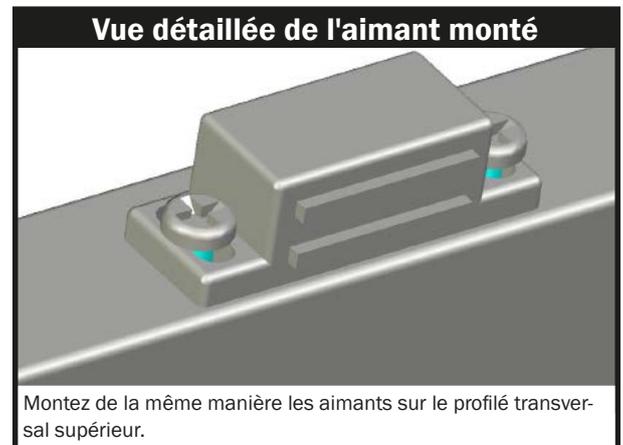
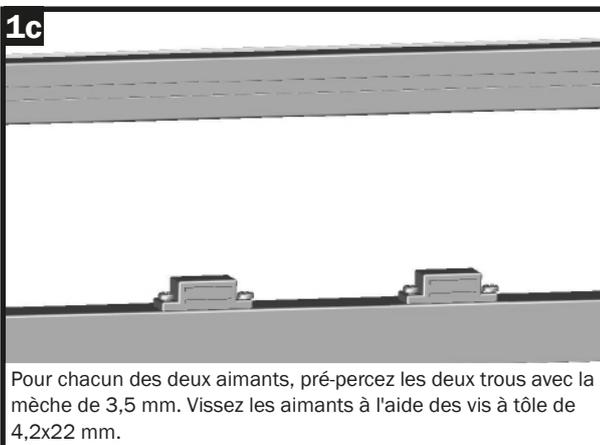
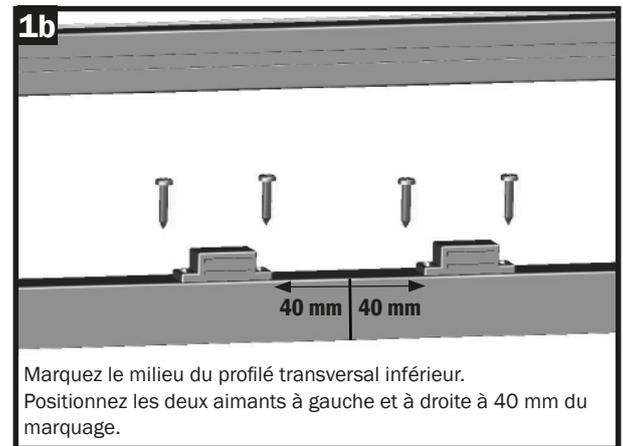
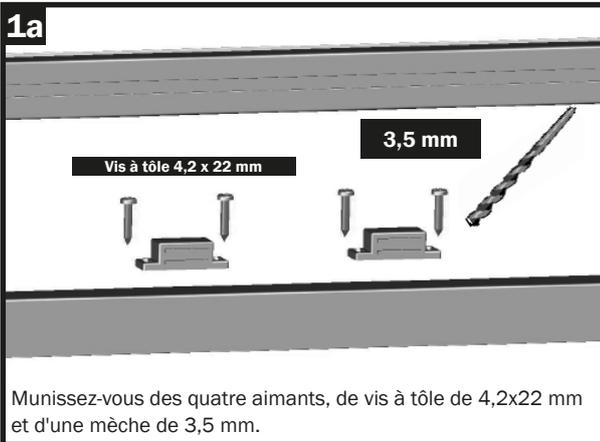
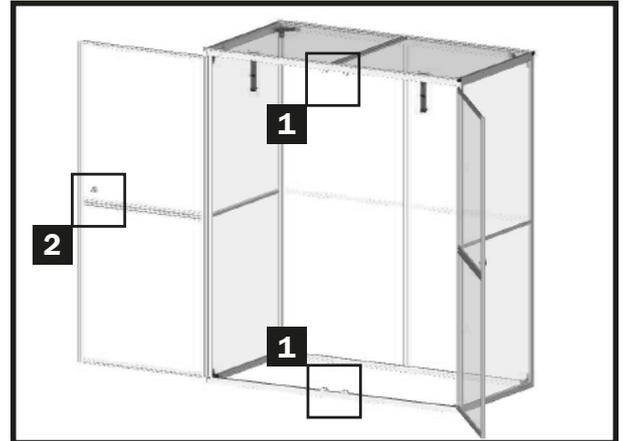
Alignez le profilé latéral de manière à ce que sa face inférieure soit plane par rapport au profilé transversal inférieur.

Étape 8 - Montage et installation du vantail de porte

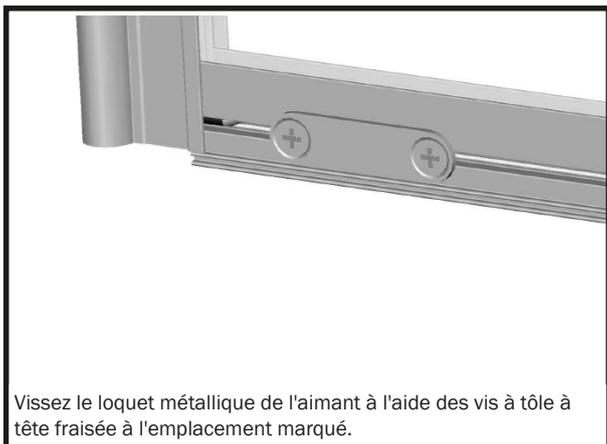


Enfin, les quatre aimants sont fixés en haut et en bas du profilé de la paroi avant.
Les pièces métalliques sont vissées sur le vantail de porte. Utilisez des vis à têtes fraisées de 4,2x9,5 mm.

Enfin, des poignées sont montées sur les deux vantaux de porte. Utilisez un foret de 7 mm pour percer un trou dans la plaque alvéolaire du vantail de porte et vissez les poignées à l'aide des vis à têtes plates M6x16.



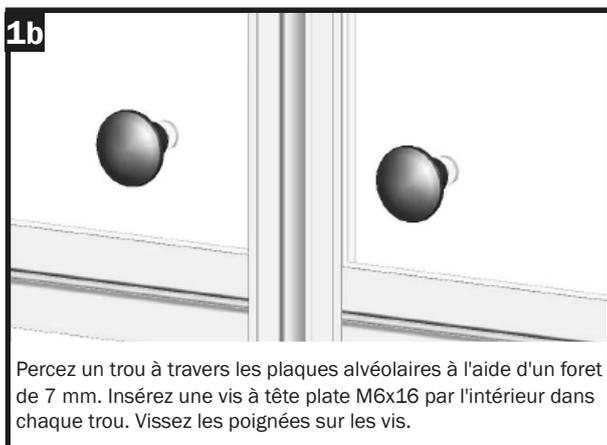
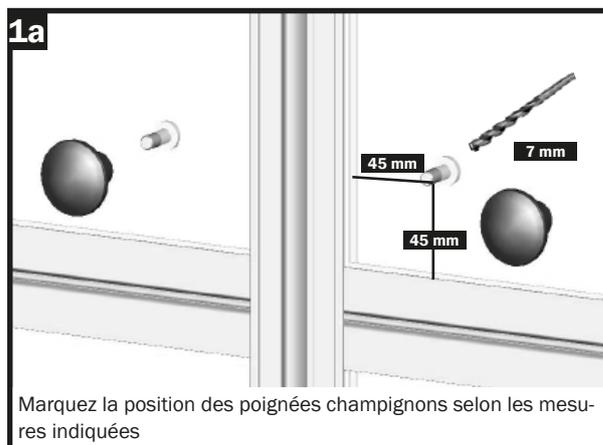
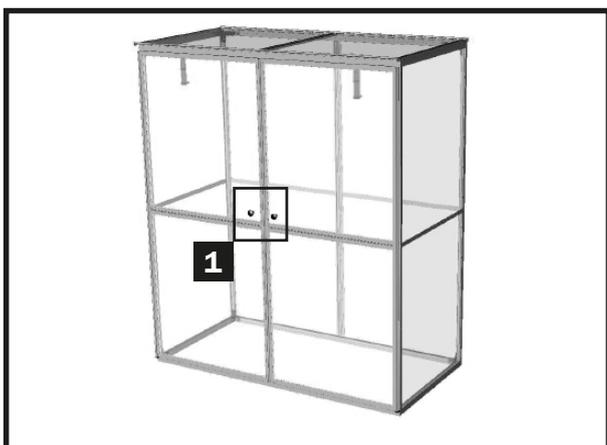
Étape 9 - Étapes finales



Montage des poignées sur la porte

Enfin, les deux poignées sont montées sur les vantaux gauche et droit.

Percez un trou de 7 mm à travers la plaque à double paroi (voir le croquis suivant pour les dimensions) et vissez la poignée à l'aide d'une vis à tête plate M6 x 16 mm.



Montage de la serre à tomates sur un potager surélevé

Si vous avez opté pour un potager surélevé en tant qu'accessoire, la serre peut maintenant être posée dessus et vissée deux fois aux quatre coins à l'aide des clips de fixation.

